



## OSMOBIL PRO X

### Traduction du manuel d'utilisation original en français

Version actuelle de février 2026.  
Toutes les versions précédentes sont remplacées par la présente.



# OSMOBIL PRO X

## Données Techniques:

Capacité de Perméation	max. 410 l/h
puissance électrique connectée	0,375 kW
Salinité totale de l'eau d'alimentation	max. 1000 ppm
Rétention de sel	95% minimum
Rendement	30-50%
Pression de l'eau d'entrée	2,0-6,0 bar
Température de l'eau d'entrée	8°-25°
Eau d'entrée appropriée	Eau de ville conforme à l'ordonnance allemande sur l'eau potable
Température ambiante	3°-40° C
Connexion électrique	230 V et 50 Hz
Dimensions en cm (H*L*T)	env. 85x60x55
Poids (sec)	env. 49 kg



## Déclaration de conformité CE

Par la présente, nous déclarons que le système mobile d'osmose inverse „OSMOBIL PRO X“ est conforme aux directives CE applicables en ce qui concerne sa conception et son type de construction, tel qu'il a été mis en circulation par notre société.

**Toute modification de l'installation qui n'a pas fait l'objet d'un accord avec notre établissement, la présente déclaration perd sa validité.**

### Directive CE applicable :

## Directive CE Machines (2006/42/EG)

Fabricant: VF Reinigungstechnik GmbH Désignation de l'installation: OSMOBIL PRO X  
Daimlerstr. 5 Numéro de série: voir plaque signalétique  
32130 Enger  
[info@vf-reinigungstechnik.de](mailto:info@vf-reinigungstechnik.de)

Signataires: Tobias Becker (associé gérant)

Date/signature du fabricant: 27.02.2024

## Table des matières

- 1 Généralités et aperçu**
  - 1.1 Introduction
  - 1.2 Aperçu général
  - 1.3 Fonction
  - 1.4 Utilisation prévue
  - 1.5 Système X-Flow
    - 1.5.1 Système X-Flow pour le raccordement direct d'une pompe haute pression
    - 1.5.2 Système X-Flow pour des travaux classiques avec des brosses de lavage et autres
- 2 Production de H2O pur**
  - 2.1 Aménagement du lieu de travail
  - 2.2 La bonne source d'eau
  - 2.3 Tuyaux et raccords
  - 2.4 Contrôler la vanne de rinçage et commencer l'alimentation en eau
  - 2.5 Mettre la pompe en marche
  - 2.6 Exécuter le mode de rinçage
  - 2.7 Mode de production
  - 2.8 Raccordement de la perche télescopique, etc.
  - 2.9 Mesure de la qualité de l'eau ultrapure („perméat“)
  - 2.10 Fin du travail
  - 2.11 Vidéo de mise en service !!!
  - 2.12 Schéma de montage - nettoyage
- 3 Entretien, soins et sécurité**
  - 3.1 Remplacement du préfiltre
  - 3.2 Quand faut-il changer le préfiltre?
  - 3.3 Remplacement de la pile du TDS-mètre à 2 canaux, vidéo incluse!
  - 3.4 Quand dois-je changer la membrane, y compris la vidéo!
  - 3.5 Inspection annuelle
  - 3.6 Mise hors service - arrêt de l'exploitation en hiver jusqu'à 12 semaines
  - 3.7 Consignes générales de fonctionnement et sécurité
    - 3.7.1 Conditions préalables au montage et protection contre les dégâts des eaux
    - 3.7.2 Consignes générales de fonctionnement
    - 3.7.3 Consignes de sécurité et dangers particuliers
  - 3.8 Dépannage
    - 3.8.1 Votre valeur d'eau n'est pas correcte?
    - 3.8.2 Votre appareil ne livre pas assez d'eau?
    - 3.8.3 Votre pompe fait des bruits forts et „cloue“ en mode production?
    - 3.8.4 Vous ne produisez pas assez d'eau?
    - 3.8.5 La pompe ne se met pas en marche?
    - 3.8.6 L'écran de l'instrument de mesure est „gelé“?
    - 3.8.7 L'écran de l'instrument de mesure est éteint?
- 4 Garantie**

## 1 Généralités et aperçu

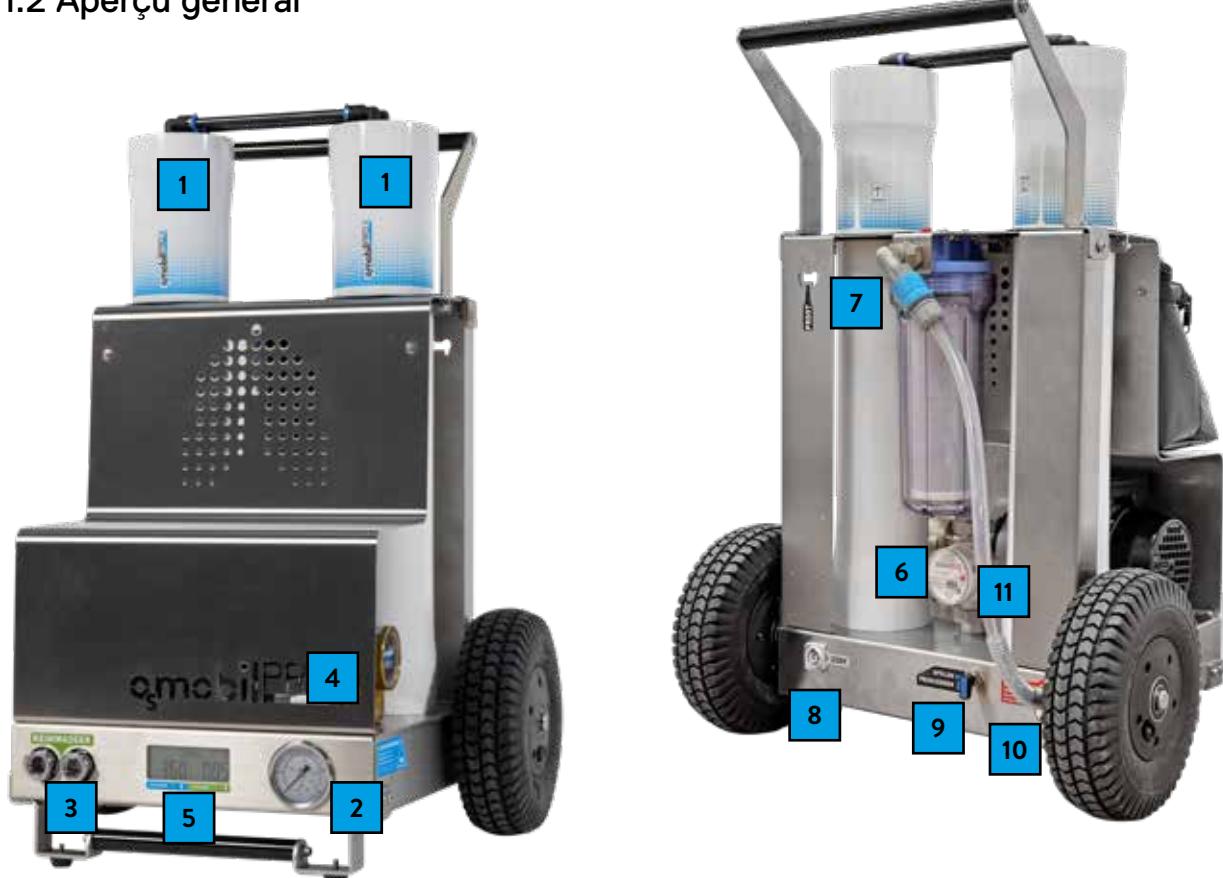
### 1.1 Introduction

Cher utilisateur,

Vous recevez par la présente les instructions relatives à votre nouveau système d'osmose inverse „OSMOBIL PRO X“. Il décrit en termes simples les fonctions de base et les composants de l'appareil. En outre, il donne des indications importantes pour votre sécurité en tant qu'utilisateur et pour éviter les erreurs d'utilisation et les dommages à l'appareil ou à l'environnement.

**Attention: veuillez lire attentivement et intégralement le mode d'emploi. Cela permet d'éviter les dommages et les mauvaises utilisations! L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes compétentes qui ont lu ce mode d'emploi.**

### 1.2 Aperçu général



1: Boîtier à membrane

2: Manomètre

3: Sortie d'eau pure (2x)

4: Réglage de la pression de la pompe

5: Appareil de mesure TDS à 2 canaux

6: Compteur d'eau

7: Entrée de l'eau de la ville

8: Connexion électrique (amovible)

9: Vanne de rinçage

10: Sortie des eaux usées

11: Tuyau d'évacuation des eaux usées

### 1.3 Fonction

L'OSMOBIL PRO X se base sur deux membranes d'osmose inverse spéciales. Cela permet des capacités de production de 410 litres d'eau pure par heure au maximum (en fonction de la conduite d'eau et de la température de l'eau). L'appareil est conçu pour produire de l'H<sub>2</sub>O pure sans réservoir tampon supplémentaire et avec des frais courants minimes (moins de 1,- € pour 1.000 litres d'eau pure). Pour ce faire, l'eau de ville est pressée sous haute pression (jusqu'à 15 bars) à travers une membrane spéciale qui ne laisse passer que la molécule H<sub>2</sub>O. Les autres composants dissous dans l'eau restent devant cette membrane et sont évacués de l'appareil avec le concentré. De cette manière, l'eau ultra-pure produite atteint une qualité d'environ 0,5-1% de teneur en sel résiduel (ou 99-99,5% de rétention de sel). Le seul composant qui doit être remplacé régulièrement est le préfiltre, qui se trouve dans un boîtier transparent à l'avant de l'appareil (nous renvoyons à ce sujet au chapitre 3 „Entretien, soins et sécurité“).

### 1.4 Utilisation prévue

L'appareil a été conçu en priorité pour les activités suivantes:

- **production de H<sub>2</sub>O pur pour les travaux de nettoyage**

### 1.5 Système X-Flow / Arrêt et contrôle du débit d'eau

L'OSMOBIL PRO X possède un système X-Flow. Ce système contrôle, en fonction du débit d'eau maximal possible aux deux sorties d'eau pure (perméat), la quantité d'eau respective que l'OSMOBIL PRO X met à disposition du côté de l'eau pure et régule la quantité d'eau pure jusqu'à „zéro“ si nécessaire.

Ce système a deux significations essentielles :

#### 1.5.1 Système X-Flow pour le raccordement direct d'une pompe haute pression

C'est justement lors du nettoyage de panneaux solaires et de lamelles que l'on utilise souvent des pompes à haute pression pour entraîner les brosses rotatives actionnées par l'eau (par ex. de la firme Cleantecs).

Dans ce cas, les pompes respectives (par ex. Kränzle HD 12/130 TS) peuvent être directement raccordées à l'une des deux sorties d'eau pure de l'OSMOBIL PRO X. Un découplage par un réservoir tampon supplémentaire n'est plus nécessaire. De ce fait, il est possible d'utiliser des pompes à haute pression qui ne peuvent pas assurer elles-mêmes l'aspiration. De plus, l'OSMOBIL PRO X réduit automatiquement la quantité d'eau pure à „zéro“ si la pompe haute pression ne préleve pas d'eau. Dans ce cas, la sortie des eaux usées (concentré) continue à fonctionner de manière stable. Le système préleve toutefois 50% d'eau en moins au robinet. Dans ce cas, la conduite de concentré doit toujours pouvoir s'écouler librement. Ceci est fondamental pour le fonctionnement de l'appareil!

#### 1.5.2 Système X-Flow pour des travaux classiques avec des brosses de lavage etc

Le système X-Flow contrôle en permanence la sortie d'eau pure et la contre-pression correspondante. Ainsi, le système fournit toujours autant d'eau que nécessaire et aussi peu que possible. Au quotidien, cela permet d'économiser jusqu'à 25% de l'eau que l'OSMOBIL PRO X préleve en moins au robinet.

## 2 Production de H2O pur

### 2.1 Aménagement du lieu de travail

Tout d'abord, il convient d'organiser une alimentation en eau et en électricité de la ville d'une puissance suffisante sur le lieu de travail concerné. Ce faisant, il faut veiller à ce que, lors de l'utilisation ultérieure, les véhicules, les portes ou d'autres conditions ne permettent pas de plier ou de fermer les tuyaux vers l'appareil ou à partir de l'appareil. Cela pourrait endommager l'appareil.

Attention: il convient en outre de veiller à la stricte séparation spatiale des pièces conductrices de courant telles que les câbles ou les tambours de câbles, les prises, etc. et des pièces conduisant l'eau (tuyau, pompe, appareil, etc.). Malgré la fiche de protection des personnes intégrée, nous vous prions de respecter cette règle pour votre sécurité. En outre, l'appareil ne doit pas être placé sous l'eau ou sous l'eau courante en permanence.

En outre, choisissez toujours un lieu d'installation pour l'appareil qui ne soit pas sensible aux fuites d'eau ou qui dispose d'un écoulement au sol. Il est préférable de placer l'appareil à l'extérieur ou sur un sol carrelé avec écoulement. Il est également possible de placer l'appareil dans une baignoire suffisamment grande. Si, en raison d'une utilisation non conforme, des tuyaux devaient éclater, la soupape de surpression de l'appareil „s'ouvrir“ ou si de l'eau devait s'écouler d'une autre manière, les éventuels dommages consécutifs doivent être évités de cette manière.

### 2.2 La bonne source d'eau

Attention: lors du choix de la source d'eau, il faut faire particulièrement attention à la provenance de l'eau qui sera utilisée pour la production. Dans sa configuration normale, l'OSMOBIL PRO X n'est prévu que pour l'utilisation d'eau de ville autorisée conformément à la réglementation allemande sur l'eau potable! L'utilisation d'une autre eau peut causer des dommages considérables à votre OSMOBIL PRO X et en premier lieu aux corps des membranes - et ce, après seulement quelques litres de production! Assurez-vous donc de n'utiliser que de l'eau de ville de qualité alimentaire, conforme à l'ordonnance allemande sur l'eau potable!

Si vous ne connaissez pas les sources d'eau sur le lieu d'utilisation, parlez-en impérativement avant de commencer à travailler avec des personnes qui connaissent l'approvisionnement en eau sur place (p. ex. vos clients, les techniciens du bâtiment, etc.). Si vous utilisez par exemple de l'eau provenant d'un puits, d'une citerne, d'un tonneau de pluie ou autre, votre appareil peut être endommagé au bout de quelques minutes seulement! Une panne soudaine de l'alimentation en eau (p. ex. dans l'agriculture en raison de l'alimentation des animaux) peut également endommager votre appareil. Si le chantier en question ne dispose pas d'une alimentation en eau potable ou si vous devez travailler plus souvent dans de telles conditions, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Le problème peut éventuellement être résolu par des préfiltres supplémentaires.

En cas d'utilisation de l'installation sur des conduites d'eau potable, l'utilisateur doit s'assurer que le point de soutirage concerné du bâtiment dispose d'un clapet anti-retour afin d'éviter que l'eau ne retourne dans la conduite d'eau potable ! Si l'on travaille avec d'autres sources d'eau que l'eau de ville (par exemple avec de l'eau de puits, des citernes, de l'eau de mer, etc.), une analyse de l'eau doit être effectuée au préalable afin de détermi-

ner si l'eau convient au système de filtration. Des qualités d'eau différentes de l'eau de ville selon le décret allemand sur l'eau potable peuvent endommager le système et avoir une influence négative sur le résultat du nettoyage.

### 2.3 Tuyaux et raccords

La conduite fixe de concentré/d'eaux usées est reliée à l'entrée d'eau de ville à l'état de livraison et à l'état de repos. Ainsi, l'appareil est directement étanche à l'air et l'eau ne peut pas s'échapper. Commencez par déconnecter le tuyau d'évacuation de l'entrée d'eau de ville si vous souhaitez produire de l'eau pure. Ensuite, raccordez le tuyau d'alimentation en eau au raccord eau de ville („city water“) à l'arrière de l'appareil. Pour cela, utilisez au moins des tuyaux de 3/4“ de diamètre (ou plus). En conséquence, vous devez d'abord débrancher le tuyau de concentré de l'entrée d'eau de ville pour pouvoir travailler.

En outre, les eaux usées (concentré) de l'appareil doivent être évacuées par le tuyau fixe. Ces eaux usées ne sont pas contaminées ou „toxiques“. Elle contient seulement deux fois plus de dureté / de minéraux que l'eau municipale précédente.

**Veillez toujours à ce que les eaux usées s'écoulent librement et n'utilisez pas de „raccords d'arrêt d'eau“ si le raccord d'origine est retiré. En outre, la conduite d'évacuation ne doit pas être prolongée de plus de 5 mètres!**

### 2.4 Contrôler la vanne de rinçage et commencer l'alimentation en eau

Vous devez maintenant vous assurer que la „vanne de rinçage“ est en position rincer („Flush“) (le levier doit être orienté à 90° vers la droite). Ensuite, vous pouvez commencer par mettre en marche l'arrivée d'eau ou ouvrir le robinet. Auparavant, il est judicieux de rincer également la conduite et les tuyaux qui sont utilisés sans raccorder l'OSMOBIL PRO X. Les résidus de rouille et les dépôts peuvent ainsi être rincés et ne sont pas introduits dans l'appareil ou dans le préfiltre.

### 2.5 Mettre la pompe en marche

Ensuite, connectez la fiche de protection personnelle au réseau électrique. Appuyez ensuite sur le bouton vert „RESET“ de la fiche de protection personnelle de l'OSMOBIL PRO X. La pompe se met alors en marche. Après quelques instants, les réservoirs se sont remplis et l'eau s'écoule à 100% de la sortie „Concentrate“ ou eaux usées („autocollant rouge“ au dos, ne jamais brancher ici une perche télescopique ou l'eau de ville!).

### 2.6 Exécuter le mode de rinçage

Le mode désormais actif est appelé „mode rinçage“. Ce mode sert à nettoyer le système, car les résidus qui se sont déposés à l'intérieur et le „concentrate“ restant sont ainsi évacués des membranes. Le mode de rinçage doit toujours être activé pendant quelques minutes avant le début des travaux et après leur achèvement (voir ci-dessous) afin d'assurer une longue „vie“ à vos membranes. Il est normal que la pompe „cloue“ parfois un peu ou émette des bruits au début des travaux. Ceux-ci s'estompent au plus tard lors de la production. La pompe devrait alors fonctionner en douceur. **Attention: veuillez toujours respecter la règle pour la mise en marche de l'OSMOBIL PRO X: „D'abord l'eau, ensuite l'électricité“!**

## 2.7 Mode de production

Si vous souhaitez maintenant commencer à produire de l'eau, il vous suffit de placer la vanne de rinçage vers le bas sur produire („Produce“). La pression nécessaire s'établit ensuite dans le système et met de l'eau pure à disposition en cas de besoin (si au moins un „consommateur“ est raccordé aux deux sorties d'eau). Dans cet état, la pompe devrait fonctionner en douceur (en mode rinçage, elle peut parfois „clouer“).

**Attention: au début de la production d'eau, veuillez prêter attention au manomètre sur l'appareil. En mode de fonctionnement, la machine doit fonctionner à 15 bars maximum lorsque de l'eau pure est prélevée. Cette valeur peut être dépassée, notamment dans les bâtiments industriels où la pression de l'eau est extrêmement forte, et peut éventuellement endommager votre appareil! Veuillez noter que vous avez besoin d'une pression d'admission normale (env. 2-6 bar). Si votre appareil fait des bruits forts et cloutés pendant le processus de production, interrompez le fonctionnement et cherchez une solution dans le chapitre „Dépannage“.**

**Si le système X-Flow est actif (pas de prélèvement d'eau pure lorsque l'appareil est en marche), la pression affichée sur le manomètre peut monter jusqu'à 18 bars!**

## 2.8 Raccordement de la perche télescopique, etc.

Vous pouvez maintenant raccorder un ou deux „récepteurs“ (brosses de lavage, pompe haute pression, brosse rotative, etc.) aux sorties d'eau marquées en vert à l'avant de la machine et commencer le travail de nettoyage. Pour le raccordement, utilisez des raccords au format „Gardena mâle“.

## 2.9 Mesure de la qualité de l'eau ultrapure („perméat“)

Avant de commencer les travaux de nettoyage, veuillez lire la qualité de l'eau à la sortie de l'eau („Permeate“, autocollant vert, en bas à droite de l'écran de l'appareil de mesure).

La qualité de l'eau est représentée en „PPM“. Cette unité signifie „parties par million“ et se réfère aux „molécules étrangères restantes pour 1 million de molécules H<sub>2</sub>O“.

Pour la qualité d'eau requise, on peut dire:

0-30 PPM – **qualité parfaite pour le nettoyage des façades, du photovoltaïque et du solaire**

0-15 PPM – **qualité parfaite pour le nettoyage des vitres**

Important pour les travaux de nettoyage avec l'H<sub>2</sub>O produit: dans les 30 à 60 premières secondes après la mise en marche de l'appareil, il n'est pas rare que la valeur de l'eau soit encore d'environ 20 à 30 ppm ou plus. Celle-ci se régule d'elle-même vers le bas en peu de temps. En outre, dans le cas d'appareils neufs ou de membranes nouvellement installées, il faut veiller une fois pour toutes à ce que jusqu'à 10.000 litres d'eau soient produits avec le nouvel appareil ou la nouvelle membrane avant que les membranes n'atteignent leur pleine efficacité. Si la qualité d'eau nécessaire est atteinte, vous pouvez commencer le travail souhaité. Si la qualité d'eau nécessaire n'est pas atteinte, vous trouverez des conseils utiles dans la rubrique „Dépannage“. Important pour les phases de repos de la machine: il est normal que la conductivité augmente le cas échéant pendant les phases de repos de la machine et qu'elle puisse atteindre une valeur très élevée!

## 2.10 Fin du Travail

Lorsque vous voulez terminer le travail, mettez d'abord la „vanne de rinçage“ en position rincer („Flush“). Profitez du temps de rinçage pour ranger les tuyaux et les perches télescopiques. Ensuite, arrêtez la pompe. Pour ce faire, utilisez l'interrupteur de test sur la fiche de protection personnelle ou coupez tout simplement l'alimentation électrique. **Attention: lors de la mise hors tension, respectez toujours la règle „d'abord l'électricité, ensuite l'eau“!** Rangez ensuite l'appareil.

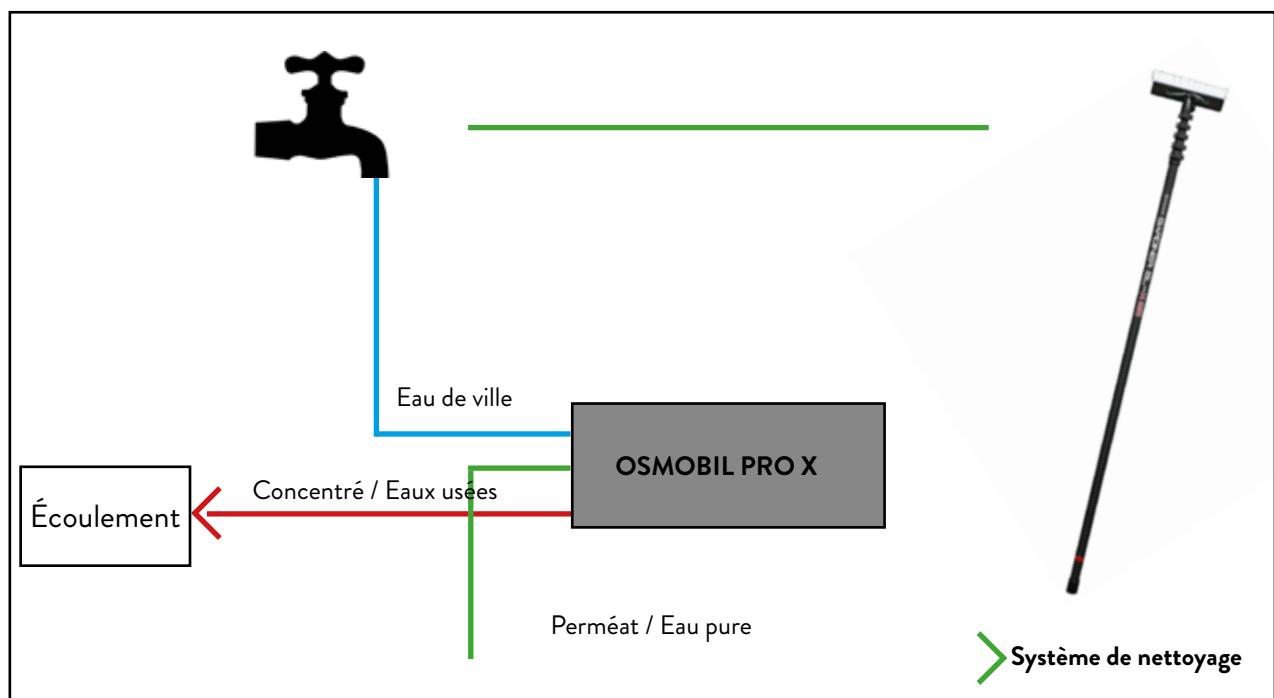
## 2.11 Vidéo de mise en service!!! (en allemand)

Vous trouverez ci-dessous une vidéo pratique sur la mise en service de l'OSMOBIL PRO X:

<https://youtu.be/zLWF9B8oq5w>



## 2.12 Schéma de montage - nettoyage



### 3 Entretien, soins et sécurité

#### 3.1 Remplacement du préfiltre

Le seul filtre ou composant qui doit être régulièrement remplacé sur votre OSMOBIL PRO X est le préfiltre situé dans le boîtier transparent à l'arrière de votre appareil. Pour le remplacer, dévissez le boîtier transparent du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le avec la bougie filtrante. Si le boîtier est trop serré (en règle générale, cela n'arrive que si les intervalles de remplacement n'ont pas été respectés), vous trouverez une clé à filtre appropriée chez votre revendeur spécialisé.

Ensuite, videz l'eau contenue dans le filtre et retirez la bougie filtrante. Vous pouvez maintenant la jeter et la remplacer par une nouvelle. Vous trouverez des cartouches filtrantes chez votre revendeur spécialisé. N'utilisez que des filtres OSMOBIL d'origine. Si nécessaire, vous devez maintenant nettoyer la tasse filtrante en la rinçant simplement. Lors de la mise en place de la tasse filtrante dans l'appareil, il faut veiller à ce que la bougie filtrante soit en position verticale et que la tasse filtrante soit propre et vissée bien droite sur le filetage.

**Attention: chaque nouveau filtre est accompagné de deux nouvelles plaques d'étanchéité blanches qui se trouvent en haut et en bas sur les côtés courts du filtre. Elles se détachent parfois et restent collées dans la tasse du filtre ou sur la tête de la tasse. Lors d'un nouveau vissage, il se peut alors qu'il n'y ait pas 2 joints (en haut et en bas), mais 3 ou 4 dans la tasse filtrante. Dans ce cas, la tasse ne peut pas être fermée complètement et n'est plus étanche.**

#### 3.2 Quand faut-il changer le préfiltre?

La capacité du préfiltre dépend de différents facteurs. C'est pourquoi il doit être remplacé si l'un des points suivants s'applique:

Durée de vie :                   Après 3 mois au plus tard, sinon le filtre existant risque de pourrir et d'endommager la membrane.

Puissance:                   Si votre appareil ne fournit pas assez d'eau.

Débit d'eau:                   Après 50.000 litres de débit d'eau.

#### 3.3 Remplacement de la pile du TDS-mètre à 2 canaux

L'appareil de mesure est allumé en permanence après la première mise en service.

La durée de vie de la pile varie entre 6 et 24 mois en fonction de l'utilisation.

Si l'écran est éteint, c'est en général parce que la pile est vide.

**Voici une vidéo que nous avons réalisée pour le remplacement des piles (en allemand):**

<https://youtu.be/oAVevy1kDdc>



### 3.4 Quand dois-je changer la membrane ?

En principe, les membranes installées fonctionnent sans usure. Il faut toutefois s'attendre à un changement après 1 à 2 millions de litres de débit d'eau. Au fil du temps, une utilisation inappropriée, des dommages dus à une chute ou au transport, le gel ou d'autres événements peuvent entraîner des problèmes au niveau de la valeur ou de la qualité de l'eau ou de la quantité d'eau. Si c'est le cas, votre revendeur vous aidera à déterminer si vos membranes sont endommagées ou si un autre problème se présente. Si les membranes doivent être remplacées, vous pouvez ouvrir les boîtiers des membranes et remplacer facilement les corps des membranes. Votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous expliquer comment procéder.

**Voici une vidéo que nous avons réalisée pour le remplacement des membranes (en allemand):**

<https://youtu.be/V8LFHziNrL8>



### 3.5 Inspection annuelle

Afin de maintenir durablement les performances et la qualité de l'eau de votre appareil d'osmose, nous vous recommandons une inspection par an par votre revendeur spécialisé. A cette occasion, votre membrane sera nettoyée, entretenue et, si vous le souhaitez, conservée. De plus, l'étanchéité de l'appareil et le fonctionnement de l'électronique sont contrôlés. Si vous le souhaitez, votre appareil peut également faire l'objet d'un contrôle UVV avec la documentation correspondante.

### 3.6 Mise hors service - arrêt de l'exploitation en hiver jusqu'à 12 semaines

Si votre appareil n'est pas utilisé pendant une longue période au cours des mois d'hiver ou pour d'autres raisons, vous devez faire certaines choses pour protéger votre membrane des dommages:

1. Assurez-vous que l'appareil est stocké à l'abri du gel.
2. Placez un nouveau préfiltre dans l'appareil (important!).
3. Rincez à nouveau l'ensemble du système pendant plusieurs minutes avec de l'eau de ville.
4. Branchez le tuyau de la sortie des eaux usées sur l'entrée des eaux usées afin que votre appareil soit hermétiquement fermé.
5. Répétez les étapes 2 à 4 après 12 semaines au plus tard. Les dates de mise en marche devraient être documentées afin de garder une vue d'ensemble.

**Attention: si les étapes ne sont pas respectées correctement, les membranes peuvent être endommagées pendant la phase de repos! En outre, les éventuels dommages antérieurs**

d'une membrane (par exemple dus à l'eau de puits) peuvent être plus prononcés en raison d'une phase de repos.

### 3.7 Consignes générales de fonctionnement et sécurité

#### 3.7.1 Conditions préalables au montage et protection contre les dégâts des eaux

- N'installez l'appareil que dans des zones qui ne sont pas sensibles à l'eau et qui possèdent un écoulement au sol!
- Pour éviter les flaques, les mares d'eau ou les dommages aux prairies et aux champs, vous pouvez rallonger le tuyau d'évacuation jusqu'à 5 mètres maximum. Dans ce cas, il ne faut pas utiliser de raccords Gardena ou au maximum des raccords sans arrêt d'eau à l'extrémité du tuyau!
- Respectez les conditions, prescriptions et directives en vigueur sur le lieu d'installation!

#### 3.7.2 Consignes générales de fonctionnement

- L'eau chaude ne doit pas pénétrer dans l'appareil (max. 25°C)!
- Protégez votre appareil contre les chocs et les chutes!
- Stockez votre appareil à l'abri du gel!
- Informez-vous sur l'alimentation en eau!
- Seule l'eau de ville peut être introduite dans l'appareil!
- Veillez toujours à ce que l'eau s'écoule librement!
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance!

#### 3.7.3 Consignes de sécurité et dangers particuliers

- Si vous constatez des dommages sur les câbles et les tuyaux ou sur d'autres composants de l'appareil qui sont en contact avec l'eau ou le courant, ceux-ci doivent être réparés immédiatement par un spécialiste approprié.
- Avant d'effectuer d'éventuels travaux d'entretien ou de réparation, il faut toujours veiller à ce que l'alimentation électrique de l'appareil soit coupée et que toutes les pièces contenant l'eau soient dépressurisées.
- L'eau produite par l'OSMOBIL PRO X n'est pas destinée à la consommation!
- Ne touchez pas aux composants électriques si vous avez les mains mouillées!
- Lors de l'utilisation de l'appareil, séparez strictement l'alimentation en électricité et en eau.
- Protégez l'appareil et en priorité les parties sous tension de la pluie, des éclaboussures ou d'autres sources d'eau.

### 3.8 Dépannage

#### 3.8.1 Votre valeur d'eau n'est pas correcte?

- Éteignez complètement l'appareil et remettez-le en marche en mode rinçage. Attendez quelques minutes en mode rinçage. Passez ensuite en mode production et

mesurez régulièrement la valeur de l'eau. En règle générale, celle-ci se régularise au bout de quelques minutes.

- Faites fonctionner l'appareil pendant 30 minutes en mode rinçage. Mesurez ensuite à nouveau la valeur de l'eau en mode de fonctionnement.
- Suite à une mauvaise utilisation (eau de puits, source d'eau inappropriée, surpression, gel), votre membrane peut être endommagée. Dans ce cas, veuillez vous adresser à votre revendeur.
- Dans certains cas, si l'eau d'entrée est extrêmement dure et que l'on utilise en même temps une membrane qui a déjà été utilisée pendant plusieurs années, la valeur de l'eau peut rester durablement trop élevée. Veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Ce problème peut généralement être résolu par un changement de membrane.

### 3.8.2 Votre appareil ne livre pas assez d'eau?

- Remplacez le préfiltre.
- Vérifiez le robinet concerné. La pression de l'eau peut y varier fortement. En principe, une faible pression d'eau à l'entrée fait que l'appareil produit moins d'eau.
- Il se peut que votre pompe soit mal réglée. Le cas échéant, vous devez augmenter la pression à l'aide de la possibilité de réglage sur la face avant (mais uniquement dans la mesure où la pompe continue à fonctionner sans à-coups et ne „cloue“ pas). En outre, la pression du système ne doit pas dépasser 15 bars en mode de fonctionnement. Veuillez réduire à nouveau la pression après l'utilisation. Si vous ne vous sentez pas à l'aise avec la vis de la pompe, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé!
- Dans quelques cas, une eau d'entrée très dure peut entraîner un entartrage du système. Votre revendeur spécialisé vous conseillera volontiers sur la manière de procéder dans de tels cas.
- Utilisez un tuyau d'au moins 3/4“ de diamètre pour alimenter l'appareil. Un tuyau plus fin peut limiter la production d'eau et provoquer un „cliquetis“ de la pompe. La règle de base est la suivante : „tuyau épais vers l'OSMOBIL PRO X, tuyau fin à l'opposé de l'OSMOBIL PRO X“.
- L'utilisation d'eau potable non autorisée peut avoir obstrué („bloqué“) ou détruit votre membrane (par exemple à cause du „fer“, de la „silice“, etc.). Veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé.

### 3.8.3 Votre pompe fait des bruits forts et „cloue“ en mode production?

- Remplacez le préfiltre.
- Une faible pression d'alimentation („ligne trop faible“) est souvent le problème.
- Utilisez un tuyau plus épais qui va du robinet à l'appareil.
- Essayez de raccourcir le câble d'alimentation entre le robinet et l'appareil.
- Utilisez une autre source d'eau.
- Profitez d'une augmentation de la pression avant l'OSMOBIL PRO X. Votre revendeur spécialisé vous conseillera volontiers.
- Le cas échéant, vous devez réduire la puissance de la pompe via l'option de réglage de la pression de la pompe sur la face avant. Si vous ne vous sentez pas à l'aise avec

la vis de la pompe, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé!

#### 3.8.4 Vous ne produisez pas assez d'eau?

- Une faible température de l'eau peut réduire les performances de votre système.
- Votre préfiltre doit être remplacé.
- L'utilisation d'eau potable non autorisée peut avoir obstrué („bloqué“) ou détruit („fer“, „silice“, etc.) vos membranes.  
Veuillez vous adresser à votre revendeur.
- La source d'eau concernée possède une pression de sortie trop faible - voir chapitre 3.8.2.

#### 3.8.5 La pompe ne se met pas en marche?

- Vérifier l'alimentation électrique respective.
- Dans de nombreux cas, une fiche de protection personnelle défectueuse est à blâmer si la pompe ne peut pas être mise en marche. Ce composant de sécurité est particulièrement sensible à l'humidité. Le remplacement de cette fiche résout généralement le problème. Votre revendeur spécialisé vous conseillera volontiers à ce sujet.

#### 3.8.6 L'écran de l'instrument de mesure est „gelé“?

- Retirez brièvement la pile et remettez-la en place. Le cas échéant, l'appareil de mesure s'est arrêté en raison de variations de température ou d'une longue période d'inactivité.
- Remplacez les piles.

#### 3.8.7 L'écran de l'instrument de mesure est éteint?

- Veuillez remplacer les piles conformément à la vidéo (voir chapitre 3.3).

### 4 Garantie

Tous les systèmes d'eau OSMOBIL sont soumis à un contrôle de qualité et à des tests approfondis avant leur livraison et ne sont remis qu'à des clients professionnels. La construction des appareils est déjà conçue pour une fiabilité et une longévité absolues. En cas de problème ou de réclamation pendant la période de garantie (12 mois), veuillez adresser votre demande de remplacement à la société VF Reinigungstechnik. Veuillez noter que la garantie ne couvre que les appareils dont la construction n'a pas été modifiée et qui ont été utilisés strictement selon les instructions de ce manuel.